

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « **Bleef** hij (James) al die tijd op wacht ? » (« *Resta-t-il tout ce temps de garde ?* »).

On trouve donc ici notamment la forme verbale « **BLEEF** », prétérit (ou O.V.T.) provenant de l'infinitif « **BLIJVEN** », qui fait l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts » ou irréguliers et, parmi eux, d'une catégorie importante de verbes irréguliers, celle des « **IJ** » donnant des « **E** » aux temps du passé (O.V.T. **et** V.T.T.).

Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « **temps primitifs** » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smode=tp&ssmode=ecrit>



Where do you come from?
Naar komen jullie vandaan?

Wij waren op speurtocht, lady!
We moeten opletten! Midsinger leeft!

Bleef James al die tijd op wacht
Is hij wel betrouwbaar? Is het
halsnoer nog in de kast, lady
Shirehamp?



Don't be silly! Ik heb het een uurtje ge-
leden nog in handen gehad!



I will show you.. Ik zal het je tonen!
Ik alleen heb toch de sleutel!



Good heavens! Hemel! It's
gone! Het snoer is weg?



Oei! De lady valt flauw!

Waarachtig! Wie is hier ge-
weest? Wie kan dit gedaan
hebben?